

## **Pakendi infoleht: teave kasutajale**

### **Arthryl, 589 mg õhukese polümeerikattega tabletid glükoosamiin**

#### **Enne ravimi kasutamist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.**

Kasutage seda ravimit alati täpselt nii, nagu on kirjeldatud selles infolehes või nagu arst või apteeker on teile selgitanud.

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Lisateabe saamiseks pidage nõu oma apteekriga.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt lõik 4.
- Kui pärast 30 päeva möödumist te ei tunne end paremini või tunnete end halvemini, peate võtma ühendust arstiga.

#### **Infolehe sisukord**

1. Mis ravim on Arthryl ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Arthryl'i kasutamist
3. Kuidas Arthryl'i kasutada
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Arthryl'i säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

#### **1. Mis ravim on Arthryl ja milleks seda kasutatakse**

Arthryl on näidustatud kerge kuni mõõduka raskusega osteoartriidi sümptomaatiliseks raviks. Osteoartriit on mittepõletikuline liigesehaigus (liigesehälgus).

Enne ravi alustamist tuleks konsulteerida arstiga, et vältida teiste liigesehaiguste olemasolu, mille korral võiks osutada vajalikuks alternatiivne ravimeetod. Glükoosamiin ei ole näidustatud ägeda valu leevendamiseks.

Toimeaine glükoosamiin (glükoosamiinsulfaadi kujul) on loodusliku aminomonosahhariidglükoosamiini sool, mida leidub ka inimese organismis. Glükoosamiinil on oluline osa kõhre biokeemilises koostises.

Tavaliselt on glükoosamiini sünteesi lähteaineks glükoos, kuid osteoartriidi korral on glükoosamiini ja proteoglükanaanide biosüntees häiritud. Sellisel juhul korvab väljastpoolt saadav glükoosamiin organismi oma aine puuduse, soodustab proteoglükanaanide biosünteesi ja toidab liigese kõhret.

Lisaks osalemisele liigese kõhre ainevahetuses on glükoosamiinil omadus pärssida kõhre lagundavate ensüümide nagu kollageen ja fosfolipid A2 aktiivsust. See toime võib olla seotud üldisema omadusega pärssida teisi kudesid kahjustavaid aineid, kuna glükoosamiin takistab ka superoksiidradikaalide teket ja pärssib lüsoosomaalsete ensüümide toimet. Erinevalt teistest mittesteroidsetest põletikvastastest ainetest ei ole glükoosamiinil mao- ja kaksteistsõrmiksoole haavandeid põhjustavat toimet. Glükoosamiin ei oma toimet südamevereringe ega hingamissüsteemile, kesknärvisüsteemile ega autonoomsesse närvisüsteemi.

#### **2. Mida on vaja teada enne Arthryl'i kasutamist**

**Arthryl'i ei tohi kasutada**

- kui te olete glükoosamiini või selle ravimi mis tahes koostisosa (loetletud lõigus 6) suhtes allergiline.
- kui te olete allergiline koorikloomadele, kuna glükoosamiin on saadud koorikloomadest

#### **Hoiatused ja ettevaatusabinõud**

- Kui teil on raske neeru- või maksapuudulikkus, sellisel juhul kasutage Arthryl'i arsti järelevalve all.
  - Kui teil on glükoositalumatus (suhkurtõbi), siis ravi alustamisel Arthryl'iga võib vajalikuks osutuda sagedasem veresuhkrusisalduse kontroll.
  - Kui teil on teadaolev riskifaktor südame-veresoonkonna haiguste tekkeks, kuna mõnel juhul on teatatud glükoosamiiniga ravitud patsientidel hüperkolesteroleemia tekkest.
  - Kui teil on astma, siis enne Arthryl-ravi alustamist peaksite olema teadlik astma sümptomite võimalikust ägenemisest.
- Enne Arthryl'i kasutamist informeerige arsti kõikidest haigustest, mida põete.

Arthryl'i ei kasutata alla 18-aastastel lastel ja noorukitel, kuna ohutus ja efektiivsus ei ole tõestatud

#### **Muud ravimid ja Arthryl**

Teatage oma arstile või apteekrile, kui te kasutate või olete hiljuti kasutanud või kavatsete kasutada mis tahes muid ravimeid.

Arthryl'i kombineerimisel teiste ravimitega tuleb rakendada ettevaatust, eriti:

- teatud tüüpi verd vedeldavad ravimid (nt varfariin, dikumarool, fenprokumoon, atsenokumarool ja fluindioon). Nende ravimite toime võib glükoosamiiniga koosmanustamisel tugevneda. Patsiente, kes kasutavad samaaegselt mõnda neist verd vedeldavatest ravimitest, tuleb seetõttu glükoosamiinravi alustamise või lõpetamise ajal eriti hoolikalt jälgida.
- tetratsükliinantibootikumid (kasutatakse infektsioonide raviks).

Valuvaigisteid ja mittesteroidseid põletikuvastaseid ravimeid võib kasutada koos glükoosamiiniga osteoartriooni sümptomite süvenemisel või ravi alustamisel, kuna sümptomite (eriti valu) leevendumine algab mitte varem kui 1...2-nädalase ravi järel.

Glükoosamiinravi võib vähendada vajadust valuvaigistite ja mittesteroidsete põletikuvastaste ravimite järele. Arthryl'ile lisaks võib osteoartriooni raviks rakendada füsioteraapiat.

#### **Rasedus ja imetamine**

Raseduse ja imetamise ajal ei tohi Arthryl'i kasutada.

Enne ravimi kasutamist pidage nõu oma arsti või apteekriga, kui olete rase, plaanite rasestuda või toidate last rinnaga.

#### **Autojuhtimine ja masinatega töötamine**

Arthryl ei oma toimet autojuhtimise ja masinate käsitsemise võimele. Siiski soovitatakse olla ettevaatlik, kui ilmnevad peavalu, unisus, väsimus, pearinglus või nägemishäired.

#### **Arthryl sisaldab naatriumi**

Ravim sisaldab 75,6 mg naatriumi (söögisoola peamine koostisosa) ühes tableti. See on võrdne 3,8%-ga naatriumi maksimaalsest soovitatud ööpäevasest toiduga saadavast kogusest täiskasvanutel. Sellega tuleb arvestada kontrollitud naatriumisisaldusega dieedil olevatel patsientide puhul.

### **3. Kuidas Arthryl'i kasutada**

Kasutage seda ravimit alati täpselt nii, nagu arst või apteeker on teile selgitanud. Kui te ei ole milleski kindel, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Üks tablett võtta kaks korda päevas, eelistatult söögi ajal.

Kuni 3 aastat kestnud glükoosamiinsulfaadiga ravi ohutus ja efektiivsus on tõestatud kliiniliste uuringutega.

#### *Lapsed ja noorukid*

Glükoosamiini ei kasutata alla 18-aastastel lastel ja noorukitel.

#### **Kui te kasutate Arthryl'i rohkem, kui ette nähtud**

Juhuslikke ega tahtlikke üleannustamise juhtumeid ei ole teada. Loomadel läbiviidud ägeda ja kroonilise toksilisuse uuringud on näidanud, et isegi väga suurte annuste korral on toksiline toime ebatõenäoline. Kui te olete võtnud rohkem Arthryl'i kui peaksite, pöörduge otsekohe arsti või apteekri poole.

#### **4. Võimalikud kõrvaltoimed**

Nagu kõik ravimid, võib ka see ravim põhjustada kõrvaltoimeid, kuigi kõigil neid ei teki. Kõrvaltoimeid on esinenud vähestel haigetel ning need on olnud kerged kuni mõõdukad ja mööduvad.

Sageli võivad tekkida peavalu, uimasus, väsimus, iiveldus või kõhuvalu, seedehäired, kõhupuhitus, kõhukinnisus ja kõhulahtisus.

Aeg-ajalt võivad tekkida erüteem, sügelus, nahalööve.

Üksikjuhtudel on teatatud allergilistest reaktsioonidest, peeringlusest, nägemishäirest, juuste väljalangemisest ja hüperkolesteroleemiast (vere kolesteroolitaseme tõus).

#### **Kõrvaltoimetest teatamine**

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Kõrvaltoimetest võite ka ise teatada [www.ravimiamet.ee](http://www.ravimiamet.ee) kaudu. Teatades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

#### **5. Kuidas Arthryl'i säilitada**

Hoidke seda ravimit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Hoida temperatuuril kuni 25°C.

Ärge kasutage seda ravimit pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud karbil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsi oma apteekrilt, kuidas hävitada ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

#### **6. Pakendi sisu ja muu teave**

##### **Mida Arthryl sisaldab**

- Toimeaine on glükoosamiin.  
Üks õhukese polümeerikattega tablett sisaldab 589 mg glükoosamiini, mis vastab 750 mg glükoosamiinsulfaadile (kristallilise glükoosamiinsulfaadina 942 mg, millest 192 mg on naatriumkloriidi).
- Abiained on

Tableti tuum: mikrokristalliline tselluloos, povidoon K 25, naatriumkroskarmelloos, makrogool 6000, magneesiumstearaat, talk.

Tableti kate: metakrüülhappe kopolümeer (tüüp A), titaandioksiid (E171), ammoniummetakrülaadi kopolümeer (tüüp A), glütserooltriatsetaat, makrogool 6000.

### **Kuidas Arthryl välja näeb ja pakendi sisu**

Valged piklikud õhukese polümeerikattega tabletid.

Karbis on üks purk, mis sisaldab 60 või 180 õhukese polümeerikattega tabletti.

### **Müügiloa hoidja ja tootja**

#### Müügiloa hoidja

SIA Meda Pharma

Mūkusalas 101

Rīga LV-1004

Läti

#### Tootja

MADAUS GmbH

Lütticher Strasse, 5

53842 Troisdorf

Saksamaa

Lisaküsimuste tekkimisel selle ravimi kohta pöörduge palun müügiloa hoidja kohaliku esindaja poole:

Meda Pharma SIA

Liivalaia 13/15

11018 Tallinn

Tel: +372 6363 052

**Infoleht on viimati uuendatud oktoobris 2020.**